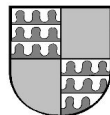


GEMEINDE VAHRN

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**COMUNE DI VARNA**

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

30.07.2026

Uhr - ore

17:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Andreas SCHATZER	Bürgermeister	Sindaco			
Margareth MAIR ENGL	Bürgermeister- Stellvertreterin	Vicesindaca			
Johann FALLER	Gemeindereferent	Assessore			
Anna KAINZWALDNER ÖTTL	Gemeindereferentin	Assessore			
Gabriela MAIR AM TINKHOF	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Ivan MASCHI	Gemeindereferent	Assessore			

Die Vizegemeindesekretärin

La Vicesegretaria comunale

Karin OBERGASSER

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Andreas SCHATZER

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Richtigstellung des Beschlusses des Gemeindeausschusses Nr. 347/2026 - Fernwärmenetz "Vahrn - Neustift" - Netzverdichtung 2026: Genehmigung der technischen Unterlagen für das Beitragsansuchen zum Projekt in verwaltungstechnischer Hinsicht CUP B93F26000040007

Rettifica della deliberazione della Giunta comunale n. 347/2026 - Rete di teleriscaldamento "Varna - Novacella" - ottimizzazione rete 2026: approvazione della documentazione tecnica per la richiesta di contributo al progetto in via tecnico-amministrativa CUP B93F26000040007

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 347/2026 wurden die vom technischen Büro Bergmeister GmbH erstellten technischen Unterlagen zum Projekt für die Erweiterung des Fernwärmenetzes Vahrn-Neustift - Netzverdichtung 2026 mit folgenden Endergebnissen in verwaltungstechnischer Hinsicht genehmigt.

Aufgrund eines materiellen Fehlers bei der Eingabe der Projektkosten muss der Beschluss richtig gestellt werden.

Auf Vorschlag, das Projekt in der vorgelegten Form grundsätzlich zu genehmigen.

Nach Einsichtnahme in das G.V.D. Nr. 36/2023 und in das L.G. Nr. 16/2015.

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsplan.

Nach Einsichtnahme in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, beide positiv.

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

PrV9hb57rjWRhfEHilPeE5oOIIRo5qwSCdS3Kj0w55w=

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatsung.

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen.

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit L.G. 25/2016.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Auf die Dringlichkeit der Maßnahme hingewiesen, damit sogleich das Beitragsgesuch gestellt werden können;

b e s c h l i e ß t

einstimmig,

- 1) den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 347/2026 wie nachstehend aufgrund eines materiellen Fehlers richtig zu stellen:
die vom technischen Büro Bergmeister GmbH erstellten technischen Unterlagen zum Projekt für die Erweiterung des Fernwärmenetzes Vahrn-Neustift - Netzverdichtung 2026 mit folgenden Endergebnissen in verwaltungstechnischer Hinsicht zu genehmigen:

für Bauleistungen

für die Sicherheitsmaßnahmen

Gesamtbetrag der Arbeiten

274.342,33 Euro *per lavori a base d'asta scavi*

6.675,15 Euro *per le misure di sicurezza*

281.017,48 Euro **IMPORTO TOTALE**

LA GIUNTA COMUNALE

Con delibera della Giunta comunale n. 347/2026 è stato approvato in via tecnico-amministrativa la documentazione tecnica al progetto per l'ampliamento della rete di teleriscaldamento Varna-Novacella - ottimizzazione rete 2026, elaborato dallo studio tecnico Bergmeister S.r.l..

A causa di un errore materiale nella dicitura dei costi del progetto, si rende necessaria la rettifica della delibera.

Su proposta di approvare in linea di massima il progetto nella forma presentata.

Visto il Decreto Legislativo n. 36/2023 e la L.P. n. 16/2015.

Esaminato il bilancio di previsione vigente.

Visto il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi.

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

Visto lo statuto vigente del Comune.

Visto il regolamento di contabilità vigente.

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016.

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2,

Vista l'urgenza del presente provvedimento, affinché la richiesta di contributo possa essere immediatamente presentata;

ad unanimità di voti

d e l i b e r a

- 1) di rettificare la delibera della Giunta comunale n. 347/2026 a causa di un errore materiale come segue:
di approvare in via tecnico-amministrativa la documentazione tecnica al progetto per l'ampliamento della rete di teleriscaldamento Varna-Novacella - ottimizzazione rete 2026, elaborato dallo studio tecnico Bergmeister S.r.l.
- con le seguenti risultanze finali:

Technikerspesen inkl. Beiträge und MwSt.	27.427,31 Euro	spese tecniche incl. contributi ed IVA
MwSt. 10 % - Arbeiten	28.101,75 Euro	IVA 10 % - lavori
<u>GESAMTBETRAG</u>	<u>336.546,54 Euro</u>	<u>IMPORTO TOTALE</u>

- 2) die Ausgabe mit Darlehen, Landesbeiträgen und Anschlussgebühren zu finanzieren;
 - 3) festzuhalten, dass die Finanzierung erst noch geklärt werden muss.
 - 4) festzuhalten, dass es sich bei den durchzuführenden Arbeiten um den Bau von Infrastrukturen handelt. Daher kann im Sinne von Art. 127-quinquies der Tabelle A, 3. Teil des D.P.R. vom 26. 10.1972, Nr. 633 der begünstigte Mehrwertsteuersatz von derzeit 10% zur Anwendung gelangen;
 - 5) Alexander Braun, Gemeindesekretär der Gemeinde Vahrn im Sinne des Art. 6, Absatz 1 des L.G. 16/2015 sowie laut Art. 15 des G.v.D. 36/2023 als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) zu ernennen;
 - 6) diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Andreas SCHATZER

Die Vizegemeindesekretärin / La Vicesegretaria comunale
Karin OBERGASSER

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*